

Elaboración del sombrero tradicional utilizando la cinta de la Tetera para promover procesos de apropiación de los saberes tradicionales en los estudiantes del grado tercero del Centro Educativo El Verde del municipio de Tumaco-Nariño

Segundo Pai Pascal

Orlando Bisbicús Pai

Universidad Nacional Abierta y a Distancia (UNAD)

Escuela de Ciencias de la Educación (ECEDU)

Licenciatura en Etnoeducación

Pasto

2019

Elaboración del sombrero tradicional utilizando la cinta de la Tetera para promover procesos de apropiación de los saberes tradicionales en los estudiantes del grado tercero del Centro Educativo El Verde del municipio de Tumaco-Nariño

Segundo Pai

Orlando Bisbicús

Trabajo de grado como requisito para optar al título de Licenciado en Etnoeducación

Alejandra Burbano

Mg. En Educación desde la Diversidad

Asesora

Universidad Nacional Abierta y a Distancia (UNAD)

Escuela de Ciencias de la Educación (ECEDU)

Licenciatura en Etnoeducación

Pasto

2019

Agradecimientos

Primero agradecer a Dios por la vida, a mis padres que han sido mi apoyo, a mi esposa y a mis hijos que han sido el motivo para continuar, a la Gobernación del Departamento y a la UNAD por llegar hasta nuestro territorio para que podamos estudiar la licenciatura en Etnoeducación y a los tutores por compartir con nosotros sus conocimientos que serán de gran apoyo para nuestra labor.

Segundo Pai

Agradecimientos

Agradecimiento especial a mi familia, a los tutores de la UNAD, a la UNIPA por la gestión realizada, a la Gobernación Departamental y a todas las personas que aportaron para que este proyecto sea posible.

Orlando Bisbicús

Tabla de Contenido

Resumen	8
Abstract	10
Introducción	11
Capítulo 1. Planteamiento del problema	12
1.1 Descripción del problema	13
1.2 Pregunta de investigación	14
1.3 Justificación	15
1.4 Objetivos	16
1.4.1 Objetivo General	16
1.4.2 Objetivos Específicos	16
Capítulo 2. Marcos de referencia	17
2.1 Marco de antecedentes	18
2.2 Marco Legal	19
2.3 Marco teórico y Conceptual	20
2.4 Marco Contextual	21
Capítulo 3. Diseño metodológico	22
3.1 Enfoque de investigación	22
3.2 Método de investigación	22
3.3 Tipo de investigación	22
3.4 Técnicas e instrumentos de recolección de información	23
Dialogo de Saberes	23
La Observación	23
Trabajo de Campo	23
Capítulo 4. Desarrollo, análisis y discusión de resultados	24
4.1 Dialogo de Saberes	24
La Observación	25
Trabajo de Campo	25

4.2	Diseño de Estrategia Pedagógica	26
	Malla curricular	27
4.3	Implementación de la propuesta Pedagógica	28
	Plan de Aula	29
4.4	Conclusiones y recomendaciones	30
	Referencias bibliográficas	31

Lista de tablas

		pág.
Tabla 1.	Malla Curricular	26
Tabla 2.	Plan de Aula	29

Lista de figuras

	pág.
Figura 1. Mapa del territorio Awá	21
Figura 2. Dialogo con los mayores	24
Figura 3. Estudiantes y docentes observando el lugar para la siembra.	25
Figura 4. Niños listos para sembrar la tetera	26
Figura 5. Primer capítulo del cuento el árbol grande	31
Figura 6. Segundo capítulo del cuento el árbol grande	32
Figura 7. Tercer capítulo del cuento el árbol grande	33
Figura 8. Cuarto capítulo del cuento el árbol grande	34
Figura 9. Quinto capítulo del cuento el árbol grande	35
Figura 10. Sexto capítulo del cuento el árbol grande	36

Resumen

Los pueblos indígenas desde sus orígenes se han caracterizado por tener sus propias formas de vida, su organización social, la lengua materna, mitos, costumbres, tradiciones e imaginarios y diferentes manifestaciones culturales. En el caso particular del pueblo indígena AWA y en especial de la comunidad El Verde, los pobladores poseen su propia concepción de interpretar el mundo de acuerdo con la cosmovisión, sobre lo cual giran los diferentes procesos que tienen que ver con la pervivencia como pueblo.

El acervo cultural de la comunidad de El Verde se ha visto afectado por la a-culturización, la presencia de personas foráneas, los cultivos de uso ilícito, adoptando otras formas de vida y en especial la elaboración del sombrero tradicional de tetera, siendo así que ya no practican las artesanías que han sido una tradición en la elaboración del sombrero de tetera como un elemento para protegerse de los rayos del sol.

Frente a esta problemática afortunadamente los mayores a un conservan esta tradición al igual que los docentes del centro educativo el Verde se interesan por difundirla a los estudiantes mediante la elaboración del sombrero donde se explica paso a paso desde el cultivo, la extracción de la materia prima hasta la elaboración del sombrero tradicional como instrumento para el fortalecimiento de la cultura.

Palabras Claves

Territorio, saberes ancestrales, mitos, Awapit.

Resumen en Awapit

Wan Awá suras watsat piankammizna pañapa mijansij watsat awaruzkasa paña pitkasa sun wan suras mainkin pit piankammizna. Wan suras shamtu awapit uz tuntu kana awapit, akuawa pit pian cham sun paña suras, nijkuhkit wan surane watsat pian chan watsat uzashipuspas, añña uzamakát kanain, awaruza kainaknashi pinta watsat uzan, aune uzam kanain uzan, au surane kasachi makpas, wanta tait sum pit awapit pian chamtusne sumpirune putkamna, sun ishnu mijan kawarain pih kamtamkasa, paishparuzkasa au pih kamtamkasa.

itapa charuzne wasat ishkit wana mijan au surane sunkana ishkit mijan iztakana wasat katkin kamtaraizpa ishkit mijan sumpirune, inkalta kunne watsat ishkit katkitpa paishparuzkasa, itaparuzkasa, ashamparuz kasa.

Au surane watsat su pinkuantish kunmũ su, suasne wasat ishkit titkit karatpa yatta paishparuzkasa pih kammu yatta.

Wan surane wasat uzman kai, wasat katkimtu, paishparuzkasa an pih kammiznane, suasne kamtanakana izta wasat sait kamtamizna sun katsa surane.

Paishparuzkasane wasat chatkit kammizna, pih kamnu yattane sun pinkuatish piankamna mita kunmaktakas sun pinkuantishne pian mamizna mĩnta kuntakas, paishparuzkasa chatkit kammizna katsa sura.

Abstract

The indigenous peoples from their origins have been characterized by having their own ways of life, their social organization, the mother tongue, myths, customs, traditions and imaginaries and different cultural manifestations. In the particular case of the indigenous AWA people and especially of the El Verde community, the inhabitants have their own conception of interpreting the world according to the worldview, on which revolve the different processes that have to do with survival as a people.

The cultural heritage of the community of El Verde has been affected by the a-acculturation, the presence of foreigners, the cultivation of illicit use, adopting other forms of life and especially the elaboration of the traditional teapot hat, being that They no longer practice the crafts that have been a tradition in making the teapot hat as an element to protect themselves from the sun's rays.

Faced with this problem, fortunately those who are older than one preserve this tradition, just as the teachers of the educational center El Verde are interested in disseminating it to the students through the elaboration of the hat where it is explained step by step from the cultivation, the extraction of the raw material even the development of the traditional hat as an instrument for the strengthening of culture.

Introducción

Este estudio que se realiza para el desarrollo aplicado, contempla a los estudiantes del grado tercero del Centro Educativo el Verde, quienes bajo un diagnóstico no conocen muchas de sus tradiciones ancestrales, hecho que se evidencia en comportamientos y diagnósticos presentados a partir de encuestas y entrevistas.

La elaboración del canasto tradicional es una práctica que se considera milenaria y de gran valor para la cultura Awa, por ello, mediante su práctica se pretende que la elaboración del canasto sirva de pretexto para el fortalecimiento de estos saberes con los estudiantes de grado tercero, quienes en su periodo de niñez aún requieren que estos valores y estén presentes en su que hacer cotidiano.

Es así como, mediante salidas de campo se pretende contribuir de manera pedagógica al fortalecimiento de la identidad cultural de la comunidad indígena Awa del Verde que centre su interés en la elaboración del sombrero de la tetera, pretexto de unidad y compartir oral al interior de la comunidad.

Capítulo 1. Planteamiento del problema

1.1 Descripción del problema

La comunidad Awá de El Verde Municipio de Tumaco departamento de Nariño ha vivido en la selva trabajando en la agricultura, practicando la pesca, la caza y las artesanías como mecanismo para pervivir como cultura y como pueblo, sin embargo, el proceso de aculturación de alguna manera les ha restado interés por enseñar la elaboración del sombrero siendo este una artesanía practicada por los mayores. En la actualidad, con el proceso organizativo del pueblo Awá, se ha logrado en gran parte motivar a que los mayores enseñen a sus hijos, de la misma manera vincular la práctica de las artesanías al sistema escolar dentro del área de artística ya que tienen un rico legado de sabiduría y significado dentro del contexto local.

Desde nuestra labor como docentes hemos inculcado tanto a los padres como a los estudiantes, la importancia de las artesanías propias siendo este un conocimiento ancestral, sin embargo, la convivencia de personas externas, los cultivos de uso ilícito, la fumiga entre otros factores han hecho que cambien sus formas de vida y en ciertas costumbres asociadas a la agricultura, medicina tradicional, y la elaboración de sus propias artesanías, en este caso se está perdiendo la práctica del cultivo de la tetera de la cual se obtiene la materia prima para la elaboración del sombrero tradicional.

Por lo tanto, para nosotros los investigadores se ha convertido en un hecho de mucha importancia brindar a los niños y niñas Awa una educación propia que se fundamente en mantener viva las costumbres y las tradiciones, considerándose fundamental para la revitalización de la cultura y el mantenimiento de la identidad cultural a través de la tradición oral y la historia de las distintas luchas que se han librado para defender el territorio y permanecer en el territorio.

En la comunidad de el Verde la problemática es latente, sin embargo, están los mayores sabedores, que son las personas que aún conservan los conocimientos y saberes tradicionales. Los mayores han cultivado las tradiciones de generación en generación, pero actualmente hay

debilitamiento por que los padres de familia no están aportando al fortalecimiento cultural y se dedican a otras actividades, dejando estas labores tan importantes rezagadas al olvido como es transmitir el conocimiento propio a los hijos e hijas.

En consecuencias a lo anterior, esto demuestra que en la mayoría de las comunidades no se trabaja en la artesanía por diferentes factores, y una de las razones principales es la culturización que está sufriendo el pueblo Awa, donde se reemplaza algunas elementos que se suplían con ciertos elementos ancestrales propios por otros externos (el canasto sirve para transporta productos de la finca, se lo usa para cargar niños), ahora se emplea estopas o costalillos, choleras de poma y maletines.

Este legado ancestral que dejaron nuestros antepasados está en vía de extinción, lo cual repercute en el debilitamiento de la cultura y la espiritualidad de los habitantes de la comunidad indígena Awá del verde, los cuales están perdiendo el sentido de pertenencia cultural del pueblo Awa. Frente a esta problemática es importante llevar a cabo procesos de investigación que demuestren las causas y así plantear las posibles soluciones para mantener viva las tradiciones culturales propias y fortalecer el conocimiento de las tradiciones Awá atreves de procesos etnoeducativos dirigidos a los niños, niñas y jóvenes de la comunidad.

1.2 Pregunta de investigación

¿Por qué los estudiantes del grado tercero del Centro Educativo el Verde do saben extraer la cinta de la tetera, así mismo so saben elaborar el sombrero tradicional?

1.3 Justificación

Este proyecto de investigación se realiza en la comunidad indígena Awa del el Verde perteneciente al municipio de Tumaco, el cual nos permitirá fortalecer la identidad cultural de los estudiantes del centro educativo el Verde y con ello la construcción del sombrero de tetera como una de las artesanías propias, que por el proceso de culturización se ha ido extinguiendo paulatinamente.

La comunidad siempre se ha caracterizado por la elaboración de artesanías, las cuales son usadas en las labores diarias que tienen que ver con la agricultura, el vestido y uso doméstico. Ahora ya no se da a conocer el valor de la cultura basada en la elaboración de artesanías propias y esta es una de las razones por las cuales la identidad cultural Awa se está extinguiendo, como consecuencia de la aculturación y del desarraigo contextual que se da por el desconocimiento de sus tradiciones.

Sin embargo, se cuenta aún con la presencia de los mayores sabedores, quienes poseen el saber ancestral heredado de sus antepasados y ellos son la base para sacar adelante procesos investigativos tendientes al fortalecimiento de las buenas costumbres indígenas Awa como es el de la elaboración del sombrero. Además, los padres de familia tienen el conocimiento que se los transmitieron sus padres y abuelos, como tradición de conservar los buenos hábitos de la cultura indígena y para la apropiación del territorio, haciendo uso racional del mismo para no causar desequilibrio en la naturaleza y a los espíritus que habitan ahí.

Al desarrollar procesos de fortalecimiento y conservación de usos, costumbres y tradiciones, se busca la inclusión de los niños, niñas y jóvenes marca la pauta enriquecedora para la pervivencia de la cultura Awa, visionando la utilización de materiales propios del medio lo cual da mayor sentido de pertenencia a lo que se elabore y adquiere sentido cosmogónico y espiritual.

Se anhela entonces, desde la escuela contribuir no únicamente a los conocimientos académicos, sino también con propuestas etnoeducativas que conlleven a que el niño desarrolle

sus capacidades artísticas dentro del currículo propio y no se plasme como un requisito evaluativo exclusivo, y en consecuencia que lo fortalezca para atesorar conocimientos culturales que conlleven a la mantención de las tradiciones indígenas propias en todos sus aspectos.

Es importante trabajar la elaboración del sombrero teniendo en cuenta desde la siembra y extracción de la materia prima para la mantención de los procesos educativos de fortalecimiento y conservación del conocimiento Awá, reflejado en el sombrero de tetera. Lo anterior se mantiene como evidencia de la sabiduría indígena, visionando el porvenir de las nuevas generaciones de la comunidad quienes tienen la responsabilidad de proteger los buenos hábitos culturales en todos los campos del saber tradicional indígena.

Como consecuencia a lo anterior, es propicio la elaboración de una malla curricular (tejido de aprendizaje) como estrategia dirigida a los estudiantes del grado tercero del centro educativo El Verde, el cual tendrá todos los pasos concernientes al proceso de siembra, cultivo extracción de la materia prima y elaboración del sombrero de tetera tradicional Awá, orientada al fortalecimiento cultural de los educandos, dicha información será aportada por los mayores sabedores de la comunidad para dar continuidad a la tradición oral y plasmarlas en las nuevas formas de comunicación y de la escritura.

1.4 Objetivos

1.4.1 Objetivo general

Contribuir al fortalecimiento de la identidad cultural de la comunidad indígena Awa del Verde a través de una propuesta etnoeducativa sobre la elaboración del sombrero de tetera tradicional, dirigida a los estudiantes de grado tercero del centro educativo el Verde municipio de Tumaco.

1.4.2 Objetivos específicos

- Recopilar la información brindada por los mayores sabedores de la comunidad en lo referente a la siembra de la tetera, la extracción de la materia prima y la elaboración del sombrero tradicional.
- Realizar salidas de campo para observar la siembra, el proceso de extracción de la materia prima y la elaboración del sombrero.
- Sembrar un cuarto de hectárea de la planta de tetera y elaborar el sombrero tradicional.

Capítulo 2. Marcos de referencia

2.1 Marco de antecedentes

Los trabajos de grados concernientes a las artesanías han llamado el interés de investigadores, que han visto la necesidad según las problemáticas de trabajar en la comercialización, producción y fortalecimiento de la identidad cultural de las comunidades. Para ilustrar el presente trabajo de grado se relaciona a continuación algunas investigaciones que se han trabajado sobre artesanías para recuperar la identidad cultural de comunidades indígenas.

“plantas útiles para la elaboración de artesanías en el Departamento del Cauca”, realizado por: Carolina Feuillet Hurtado, Diego Macias Pinto y Edith Chitó Cerón. En la elaboración de artesanías se fortalece la cultura y la espiritualidad como también se mantiene la tradición de los usos y costumbres, que caracterizan al pueblo indígena que la elabora.

“Recuperación de artesanías en el fortalecimiento de la identidad cultural indígena de nuestra comunidad”, realizado por: Nelson Yonda Ramos, Jeison Arlevis Velasco y Jerson Andres Nene, en la Institución Educativa agroambiental la Concepción, Santander de Quilichao, 2012 los pueblos indígenas por tradición han elaborado artesanías alusivas a su cosmovisión, demostrando el apego a su cultura y a la espiritualidad.

2.2 Marco legal

Desde la antigüedad los pueblos indígenas y comunidades afrodescendientes han trabajado en la elaboración de artesanías como patrimonio cultural que han heredado de sus antepasados, ello implica un reto en la actualidad porque la nueva tecnología occidental hace invisible los objetos artesanales de estas comunidades, en este aspecto las organizaciones indígenas y los consejeros construyen directrices al interior de sus comunidades para fortalecer y conservar estas tradiciones en la elaboración de sus artesanías manteniendo así la identidad cultural.

“El patrimonio cultural de la Nación esta constituido por todos los bienes culturales que son expresión de la nacionalidad colombiana, tales como las tradiciones, costumbres y los hábitos, así como el conjunto de bienes inmateriales y materiales y las representaciones de la cultura” (Artículo 4, ley 397 de 1997).

Es importante desde la escuela elaborar directrices encaminados a mantener vivo el patrimonio cultural de las comunidades, claro esta con el acompañamiento de la entidad territorial para que desde el espacio educativo se promueva y se fortalezca los usos y costumbres del pueblo Awá. En este aspecto “El estado tiene el valor de promover fomentar el proceso a la cultura de todos los colombianos en igualdad de oportunidades, por medio de la educación permanente y la enseñanza científica, técnica, artística y profesional en todas las etapas del proceso de creación de la identidad nacional” (Artículo 70, 1991).

El patrimonio cultural del estado está representado por el arte y las practicas culturales que se entretrejen en ellos, las concepciones etnográficas que identifican la cultura indígena como pueblo, son referentes de la diversidad étnica que tiene Colombia. Por este motivo el estado colombiano con el ánimo de valorar y reconocer legalmente la labor empírica de los artesanos, promueve normas para enaltecer el trabajo de hombres y mujeres que realizan esta labor “con el propósito de exaltar la profesión artesanal y de promover la solidaridad de los artesanos, señálese el día 19 de marzo de cada año, como el día nacional del artesano” (Artículo 6, ley 36 de 1984).

2.3 Marco teórico y conceptual

Desde la antigüedad los pueblos indígenas hemos realizado trabajos artesanales como tradición cultural para suplir ciertas necesidades básicas en sus qué haceres, cotidianos ahora dicha tradición ha sufrido cambios entre las culturas por el devenir del mundo moderno. Si tomamos lo anterior y nos situamos en la cultura indígena Awá, vemos que ha sufrido ciertos cambios en comparación con la antigüedad sin embargo aún persiste la elaboración de objetos realizados

manualmente. “La artesanía comprende, básicamente, obras y trabajos realizados manualmente y con poca o nula inversión de maquinarias, habitualmente son objetos decorativos o de uso común. La artesanía es de toda técnica manual creativa, para producir individualmente, bienes y servicios” (Tovar, 1999). En la tradición Awá la elaboración de las artesanías está más que todo encaminado a los servicios que esta presta en la vida práctica, aunque en casos también se convierte en fuente de ingresos para las familias que la realizan.

Los trabajos artesanales que realizan los indígenas son netos mete manuales sin la intervención de maquinaria, solo basta con su esfuerzo, sus conocimientos propios y los materiales que se emplea. “el artesano da forma a un pedazo de madera o de barro y le da una terminación de arte con sus manos, sin la utilización de máquinas de apoyo tan solo en sus vastos conocimientos de tiempos inmemorables donde sus padres, familiares y mayores le enseñaron para defenderse en el medio y tener una forma de vida más digna” (Tovar, 1964, p.7). allí se entretienen un sin número de acciones que tienen que ver con la cosmovisión de dicho pueblo indígena, que para el caso de los Awa se los relaciona con la cosmovisión que es en los cuatro mundos, donde se adhieren también la parte mítica de la cultura, porque algunos objetos artesanales son usados para la curación de enfermedades mágico-rituales (enfermedades producidas por fenómenos naturales), como el caso de la higrá, las artesanías no solo sirven como algo estético o comercial si no también tiene una influencia en la medicina tradicional indígena Awá.

Las artesanías en el hogar dan un aspecto de embellecimiento, resalta en nivel cultural de la persona o de un determinado pueblo indígena. Esta connotación hace que perdure la tradición de elaboración del sombrero de tetera por parte de quienes lo hacen “las artesanías le dan un valor muy importante al aspecto social al desarrollo del arte y sobre todo como instrumento utilitario no solo como factor decorativo” (Tovar, 1964, p. 107). De hecho la artesanía indígena representa un valor cultural, mítico, medicinal, espiritual, religioso y cosmogónico en el contexto, que ahora por diferentes factores externos tienden a desaparecer y por tal razón urge la necesidad de resignificar el aspecto cultural inherente en toda la comunidad partiendo desde la escuela, donde los niños, niñas y jóvenes son el futuro de la comunidad y se quiere que las nuevas generaciones mantengan las representaciones materiales e inmateriales de la comunidad del pueblo Awa.

La cultura Awa se ha identificado por la diversidad de los objetos hechos artesanalmente con materia prima del medio, conjugando el sentido mítico en sus objetos como parte hereditario de

los ancestros. “El tejido artesanal, por lo tanto, ha preservado, la memoria y el pensamiento mítico-visual andino... y la práctica estética autóctona ligada estrechamente con lo identitario, lo sagrado y lo festivo” (Granda,2006, p. 12). Toda esta conjugación es lo que da identidad cultural al pueblo indígena, que al mantenerse viva fortalece sus raíces y la vuelve impermeable ante otras culturas. Cuando se teje se relaciona el trabajo con la cosmovisión, por ejemplo, al tejer el canasto se inicia con cuatro cintas que cruzadas entre si forman el ojo del canasto, las cuatro cintas significan los cuatro mundos y la unión de las cintas lleva a la unidad que como pueblo indígena se conserva; estas cumplen la función de pilar de los procesos que se realicen al interior de la comunidad.

Como se mencionó anteriormente, los trabajos artesanales son característicos de los pueblos indígenas, cada pueblo lo nombra de acuerdo a su idioma propio, en relación con la cosmovisión. “Awaska y awanga son términos quichuas que respectivamente designan la acción de tejer y telar, los dos provienen Awá (ahua) que quiere decir urdimbre o tela urdida. Ahuak es el que teje

2.3 Marco contextual

La comunidad indígena Awá del Verde se encuentra ubicada en el resguardo Gran sábalo Municipio de Barbacoas asociado a la UNIPA” Unidad Indígena del Pueblo Awá”, la entrada es en el kilómetro 89 vía al mar, camino de penetración de trocha para llegar hasta el Centro Educativo el Verde, a una distancia promedio de cuatro horas para llegar a la carretera central que conduce de Pasto a Tumaco.

Posee un clima húmedo con una temperatura de 20° a 25°C, con una altura 86 a 90 metros de altura sobre el nivel del mar, zona pluviosa tropical, con una población de 326 habitantes distribuidos en 37 familias (Censo comunidad el Verde).

Sus habitantes se dedican a diversas actividades agrícolas como: la siembra de maíz, chiro, caña y yuca; cría de cerdos, gallinas y patos como base de subsistencia que se venden en los poblados aledaños de la Guayacana, Llorente y Diviso para solventar otras necesidades básicas.



Figura 1 Mapa de resguardos Awá
Fuente: Archivo UNIPA

Capítulo 3. Diseño metodológico

3.1 Enfoque de investigación

El contexto seleccionado para el desarrollo de la investigación es la comunidad indígena Awa Del Verde, del municipio de Tumaco. El cual, se inscribe dentro de la línea de investigación relacionada a las pedagogías propias, porque el trabajo investigativo se desarrolló en un contexto étnico donde el currículo propio está basado en la etnoeducación, lo cual permite abordar procesos de enseñanza-aprendizaje teniendo en cuenta la experiencia vivencial de los mayores sabedores de la comunidad. De acuerdo a sus conocimientos empíricos de como transmiten los saberes haciendo uso de la lengua materna y la creatividad propia, a de más emplea su experiencia y así construye conocimiento des de su contexto. Dadas las características de la investigación se optó por un enfoque cualitativo, que se considera el más apropiado ya que busca cualidades grupales o individuales de una comunidad, se persigue un resultado exacto.

3.2 Método de investigación

Consideramos que la metodología a desarrollar para este caso es la IAP, porque permite que el desarrollo del trabajo de investigación y solución de problemas se haga de forma conjunta entre la comunidad, la cual es el objeto de estudio y las personas que dirigimos el proceso de investigación para generar resultados, en este caso los estudiantes indígenas del grado Tercero del Centro Educativo El verde. Para el desarrollo de esta propuesta contamos con los conocimientos claves de los padres y los mayores de la comunidad, quienes poseen los saberes en torno a la tradición y cultura de su comunidad Awá.

3.3 Tipo de investigación

Nos apoyamos en desarrollar una investigación de tipo etnográfica debido a que esté ligado a lo “etnos” y se busca desde adentro información de dicho pueblo para la toma de acciones o planes de choque de acuerdo al resultado encontrado. “Las etnografías no deben quedarse exclusivamente en su dimensión descriptiva, sino que, como modalidad de investigación educativa que son, deben coadyudar también a sugerir alternativas, teóricas y prácticas, que con lleven a una intervención pedagógica mejor” (Torres, 1992, p.17).

3.4 Técnicas e instrumentos de recolección de información

La presente investigación se realizó teniendo en cuenta los siguientes aspectos.

3.4.1 Dialogo de saberes

Para nuestra cultura una de las estrategias para la transmisión de conocimientos ha sido el dialogo se saberes, que consiste en sentarse al ruedo del fogón o en reuniones comunitarias hablar a cerca de algún tema en especial todo ha sido en forma oral.

3.6 La observación

Desde la perspectiva indígena la mejor manera de aprender es observando y escuchando. En base a este conocimiento, en cada uno de los recorridos se tuvo en cuenta cada detalle de la explicación sobre el proceso que lleva a la obtención de la cinta de la tetera. El registro fotográfico que se tuvo en cada parte del recorrido, permitiendo direccionar la investigación. Igualmente, la anotación correspondiente en el respectivo diario de campo para ser sistematizado.

3.7 Trabajo de campo

El trabajo de campo se realizó en el mes de septiembre del 2018, recorriendo los lugares donde hay producción de la planta de la tetera, que es de donde se extrae la materia prima empleada en la elaboración del sombrero. Se registro el nombre de la planta, todo lo concerniente al hábitat y su forma de cultivarla además se tomaron registros fotográficos paso a paso hasta obtener la cinta de la tetera.

A demás se sembró un cuarto de hectárea de plantas de tetera que serán utilizadas para dar continuidad al proyecto plateado.

Capítulo 4. Desarrollo, análisis y discusión de resultados

4.1 Dialogo de saberes

Según los resultados obtenidos al realizar el dialogo de saberes con los mayores de la comunidad, se deduce que el sombrero es un objeto importante en las labores de la familia Awá. El tejido recuerda épocas pasadas y presentes de las formas de vida en el devenir de las personas, teniendo como referente la cosmovisión y la mitología Awá



Figura 2. Dialogo con mayores y estudiantes

Fuente: Archivo fotográfico de los autores

4.2 La Observación

La observación juega un papel importante en la investigación ya que el acto de observar no es solo ver es ser cauteloso y en la cultura Awá, los mayores detallan todo como: peligros, ruidos, señales que pueden causar daño o interrumpir la labor que se desea realizar.

La observación para los awá es catalogada como la capacidad de ver a diferentes distancias de manera precisa para no cometer errores en el momento de realizar trabajos, construir las viviendas por tal razón la mayoría de las casas están en lugares altos donde se alcancen a observar como quien viene por esta razón por cultura el Awa es observador.



Imagen 2: Docentes y niños observando el lugar para sembrar la tetera.

Fuente: Archivo fotográfico de los autores

4.3 Trabajo de Campo (ampliar)

Para los mayores es muy importante el trabajo de campo puesto que allí se interactúa de manera directa con la naturaleza, con el objeto en estudio, les da más fluidez para explicar.



Imagen 3. Niños listos para sembrar la tetera.

Fuente: Archivo fotográfico de los autores

4.2 Diseño de estrategia pedagógica

Para la intervención con los estudiantes de primo el diseño de una malla curricular denominada Tejidos de Aprendizaje, basada en la los ejes de conocimiento y salidas de campo fundamentales para el desarrollo y cumplimiento de los objetivos del proyecto.

Tejidos De Aprendizaje (Malla Curricular)

Centro Educativo Indígena Awa: El Verde

Grado:3

TEJIDO CREATIVIDAD PROPIA					
EJE TEMATICO CONOCIMIENTO O UNIVERSAL	HILOS DEL SABER (SUBTEMAS GENERALES)	COMPETENCIAS		MATERIAL EDUCATIVO	ACTIVIDADES METODOLOGICAS
		PROPIAS	INTERCULTURALES		
RECONOCIMIENTO DE LA PLANTA DE LA	<ul style="list-style-type: none"> ▪ La tetera ▪ Lugar donde crece 	Reconocer la incidencia	Faces de la luna	Cartulina Marcadores Colores	Salida al campo

TETERA	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Tiempo de siembra y corte de la tetera. 	de la luna en el corte y siembra.			
PINKUANDISH WANA (SIEMBRA DE LA PLANTA DE LA TETERA)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ La semilla ▪ Adecuación del suelo 	Identificar la semilla y el suelo donde crece	-Clases de suelo	Papelería	Salida a la huerta
PINKUANDISH T+TNA (CORTE DE LA VARA DE LA TETERA)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Estado ▪ Medida ▪ Colorido 	Reconocer si esta de corte la vara.	Sistemas de medida	Cinta métrica	Salida al campo
PINKUANDISH NAKNA (EXTRACCIÓN DE LA CINTA DE LA TETERA)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Proceso 1 raspado de la capa verde de la vara. ▪ Proceso 2 colocado al sol de la vara ▪ Proceso 3 machacado de la vara ▪ Proceso 4 retiro de la capa blanda ▪ Proceso 5 extracción de la cinta de primera clase y segunda clase. ▪ Proceso 6 cocción al fuego las cintas. 	Identificar paso a paso el proceso de extracción de la cinta de la tetera	La paja de Tetera y los saberes tradicionales de extracción	Machete Cuchillo Piedra	Trabajo en el aula con acompañamiento de los mayores y padres.

	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Proceso 7 colocar al sereno la cinta para q se torne blanca ▪ Proceso 8 Secado al sol ▪ Proceso 9 trenzado de la cinta 				
<p>SAANA K+ZPU IJNA (ELABORACIÓN DEL SOMBRERO TRADICIONAL)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Trenzado de la cinta ▪ Elaboración del inicio del sombrero ▪ Contorno y final del sombrero. 	Elaborar el sombrero tradicional de tetera	El paso a paso que con ayuda de los estudiantes se reasliza	Aguja Hilo	Trabajo en el aula con acompañamiento de mayores y padres.

4.3 Implementación de la propuesta pedagógica sobre tejido del Sombrero

El docente con el acompañamiento del mayor sabedor prepararon las cintas de la tetera paso a paso desde el corte de la vara has obtener las cintas todas uniformes como principio de estética para la obtención de un producto excelente. preparada las cintas, ahora se explica de como se teje la trenza que es utilizada en la elaboración del sombrero. De aquí en adelante el docente y el mayor explican el proceso de tejido, de manera práctica, usando la metodología de observar.

Se narraron y contaron historias a los y las estudiantes quienes prestas a la atención de sus maestros, sacaron moralejas de las mismas y lograron relacionar las historias con el entorno en el cual ellos habitan, son producto de ello dibujos, y actividades relacionadas con cada historia contada.

La lengua de Awapit materna, fue pionera y principal protagonista en este proceso, dado que contó en lengua materna, hecho que posibilitó que acercar a niños y mayores en encuentros de palabra y saber.

Plan de Aula

PLAN DE CLASE CENTRO EDUCATIVO INDIGENA AWA EL VERDE

EL ARMADILLO

- *Fecha:* febrero 13 del 2019
- *Grado:* Tercero
- *Tema:* El sombrero de tetera
- *Objetivo:* Hacer que los estudiantes reconozcan y valoren el sombrero de tetera tradicional.
- *Recursos:* papel, marcadores, colores, colbón y material del medio.

Actividades Metodológicas

- ❖ Saludo
- ❖ Llamado a lista
- ❖ Motivación
- ❖ Lectura del siguiente mito

Narración

Cuentan los mayores que hace muchos años había un hombre que se dedicaba a tejer sombrero, todos los vecinos le encargaban, ese era su trabajo hacer sombrero todos los días con eso mantenía la familia, era muy respetuoso, practicaba los usos y costumbres. Cuando un día llegó un vecino a encargarle que le haga un sombrero para una fiesta, pero ya era muy cerca a la fiesta y el dueño lo acosaba que le entregue rápido, porque ya llegaba la hora de la fiesta, entonces el señor se dio prisa y tejió saltado, saltado y como ya eran horas de la fiesta se colocó en la cabeza sin terminar y se fueron a la fiesta, pero en camino se transformó en armadillo y por eso quedó solo la capa superior bien tejida y por debajo sin concha y hasta ahora el armadillo anda así.

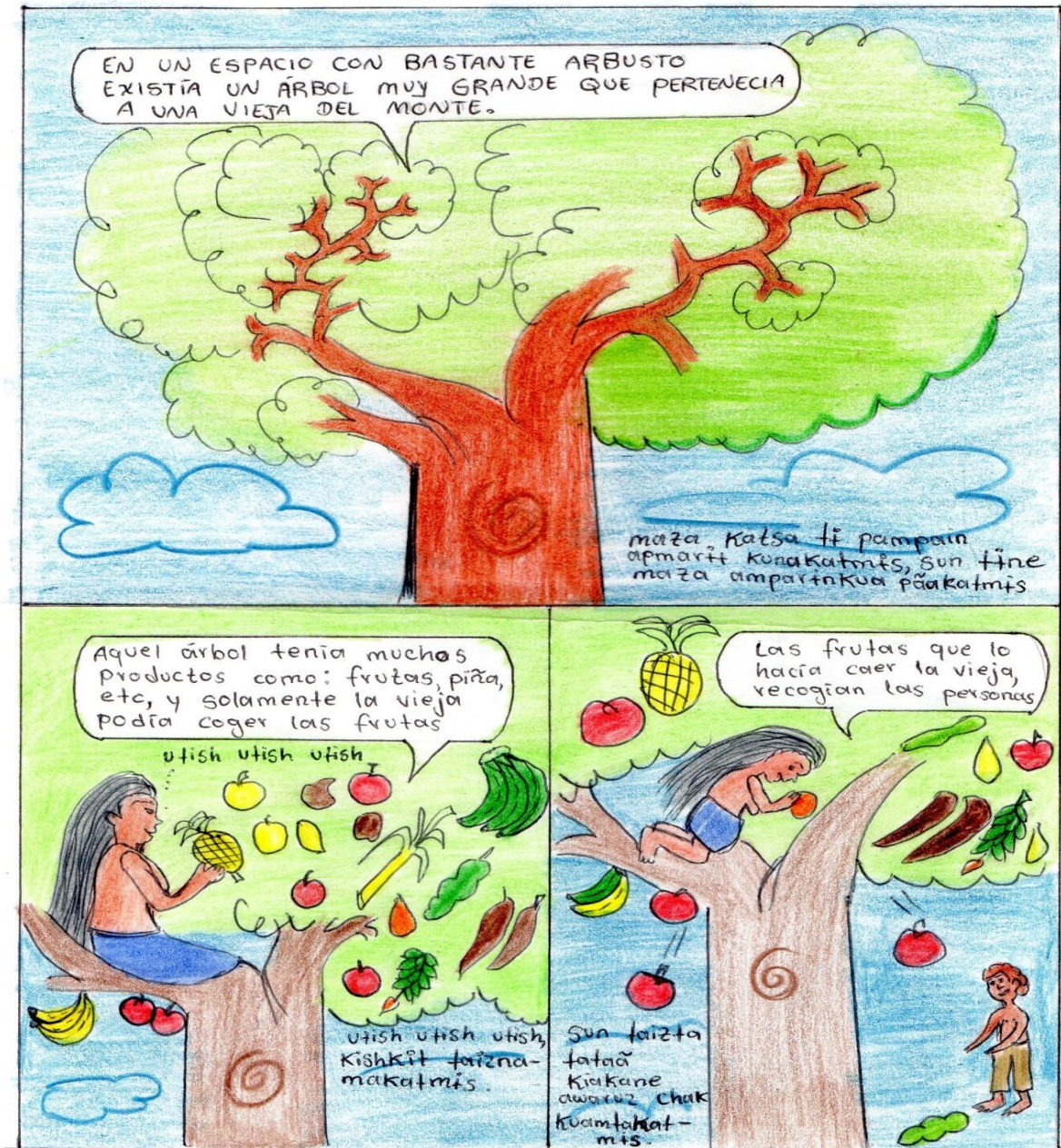
Contado por: Efraín Canticus (2019)

- Realizo las siguientes preguntas.

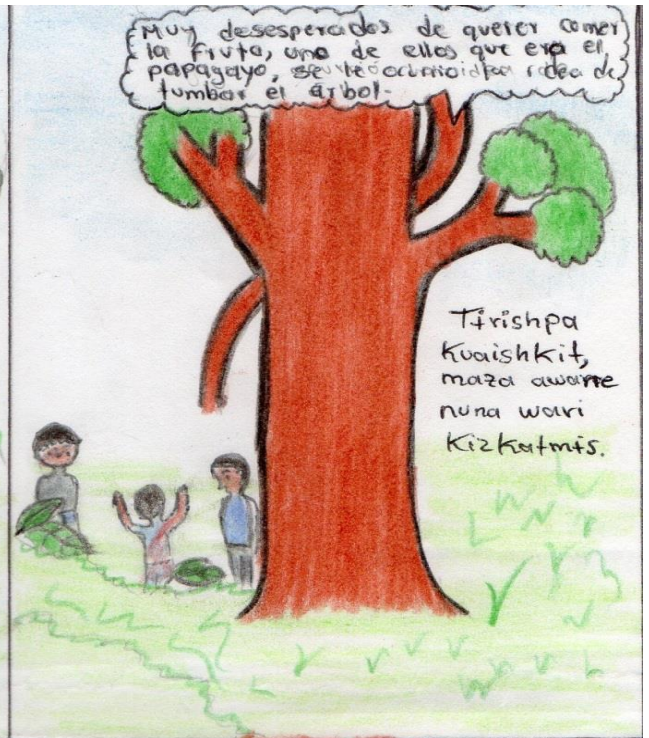
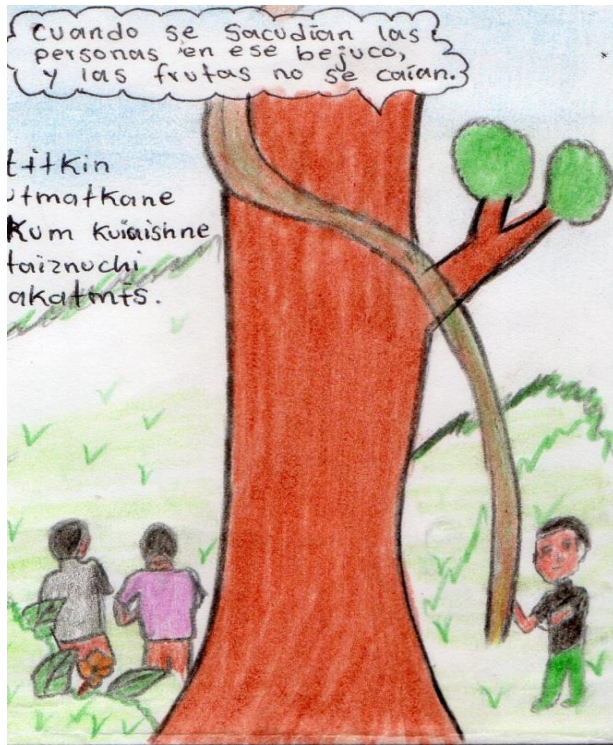
- ❖ ¿El hombre avá a que se dedicaba?
- ❖ ¿Para qué se usan los sombreros?
- ❖ ¿Por qué lo afanaba el dueño a terminar el sombrero?
- ❖ ¿Qué hizo para terminar rápido?
- ❖ ¿En qué se convirtió el hombre que se colocó el sombrero sin terminar?
- Enseñanza
 - ❖ Este mito nos enseña que debemos hacer las cosas a tiempo para que salgan bien, porque la naturaleza nos puede castigar.
 - ❖ Realizamos un dibujo de lo que comprendimos del mito.
 - ❖ Cada uno explica su dibujo
 - ❖ Copiar el mito y llevarlo a la cartelera
 - ❖ Hablamos sobre de que material se hacen los sombreros.
 - ❖ Hablamos sobre la importancia de mantener la tradición cultural, la oralidad y las artesanías.
 - ❖ Programamos una salida para reconocer la planta de la tetera.

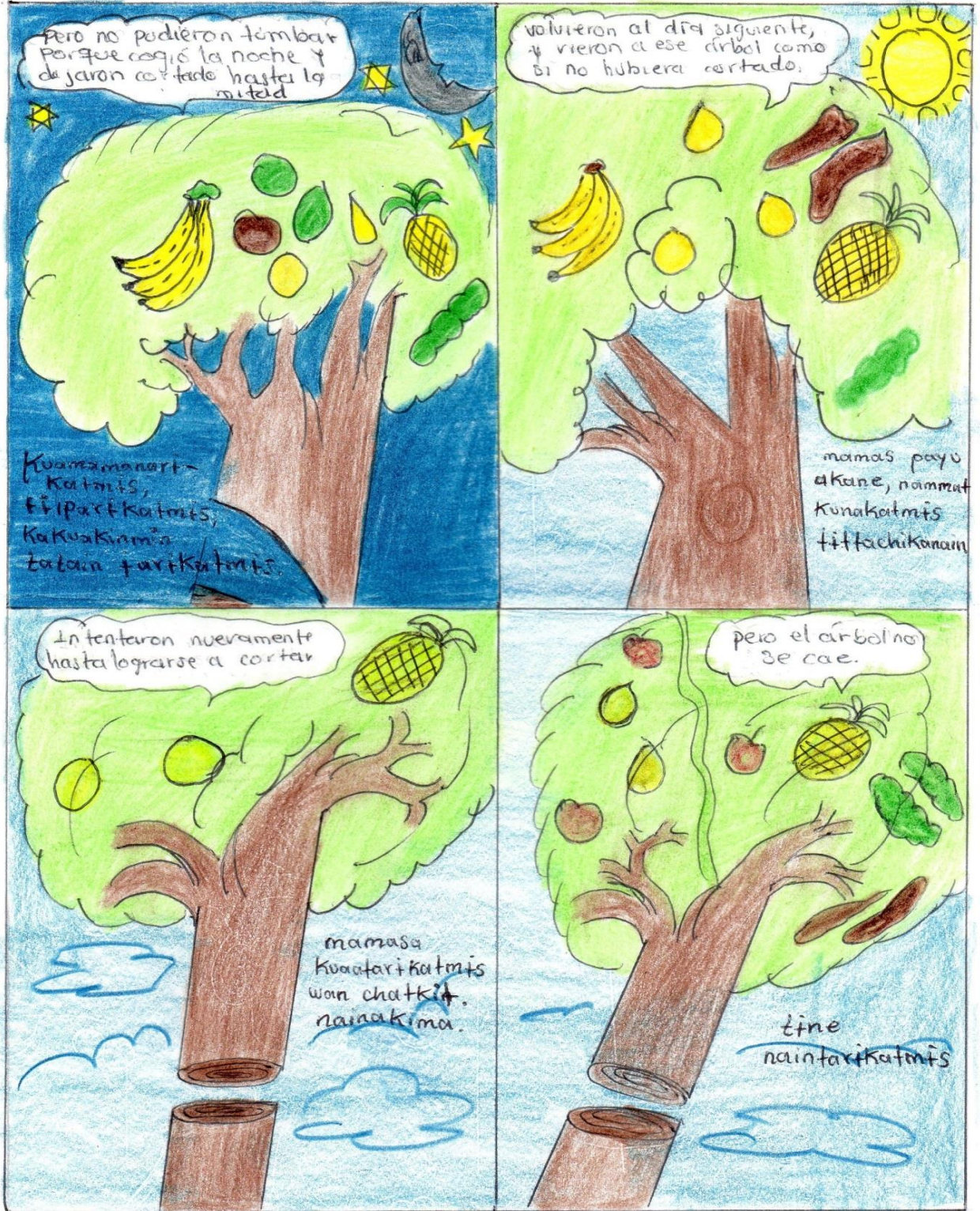
❖ Cuentos escritos y dibujados por los estudiantes

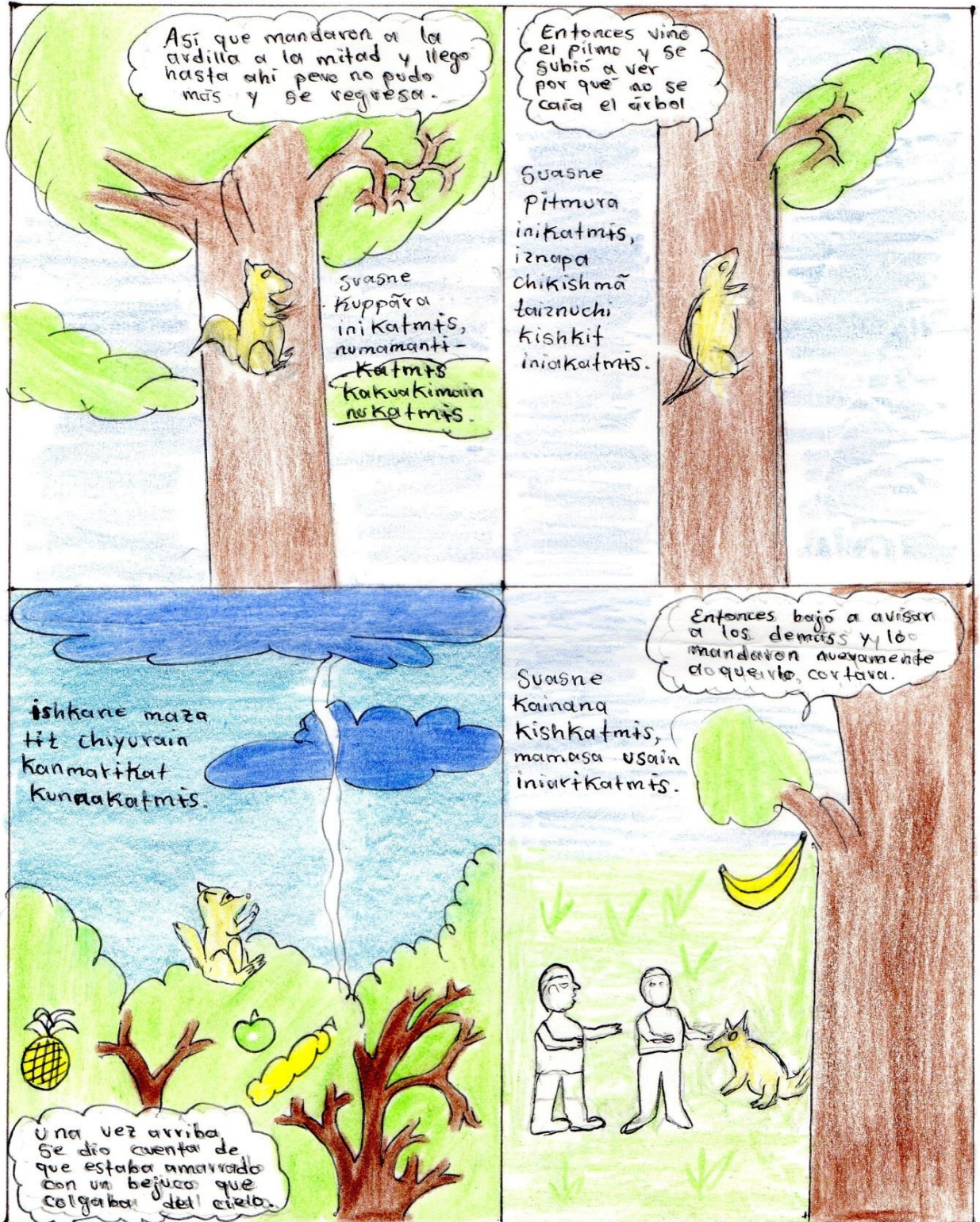
Mañkin katsa ti pit kuñta

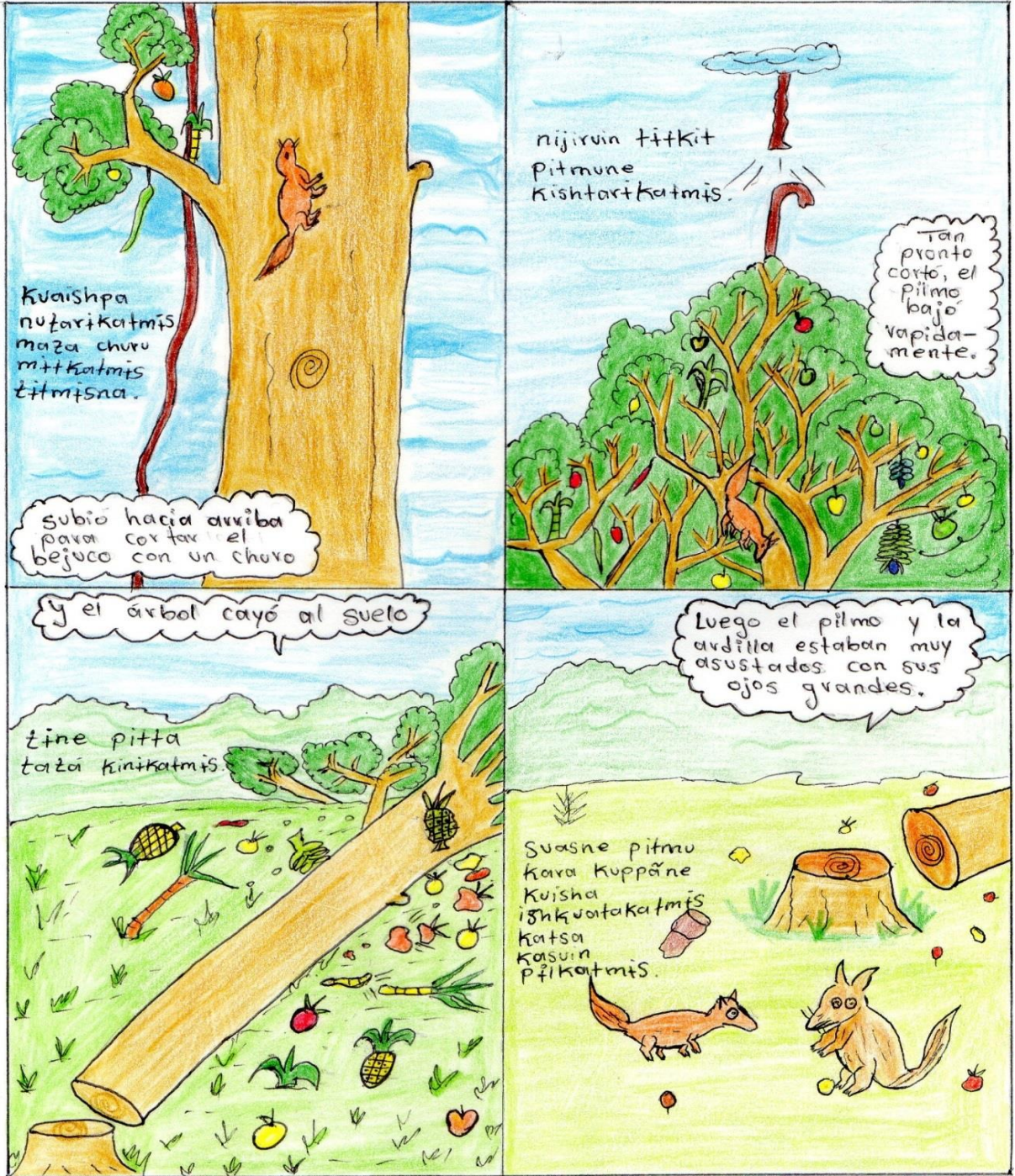














4.4 Conclusiones y recomendaciones

Del anterior trabajo de investigación podemos concluir que:

La comunidad indígena Awá del Verde, asentada al interior de la montaña perteneciente al Resguardo Gran sábalo asociado a la UNIPA (Unidad Indígena del Pueblo Awá) municipio de Tumaco, sus pobladores están perdiendo la tradición de elaborar el sombrero tradicional con la cinta de la tetera.

Los mayores sabedores poseen un gran conocimiento y están a la disposición para enseñarles a los hijos, se mira que están opacados por el ingreso de personas foráneas, pero cuando hay motivación pierden el miedo por tal razón ellos fueron la pieza clave para construcción de la propuesta pedagógica, en el caso particular la elaboración del sombrero como mecanismo para generar espacios de dialogo, promover la minga ya que esta es una tradición importante para promover la unidad como principio característico del pueblos Awá.

Podemos además afirmar que los procesos etnoeducativos vivenciales generan mayor interés en los estudiantes y comunidad puesto que los materiales son conocidos para el niño, a la vez que son pretexto de unión y acercamiento entre generaciones. El Awapit es de vital importancia para fortalecer el proceso de enseñanza y aprendizaje de las tradiciones propias de la comunidad, toda vez que es a partir de ella, que se pueden suscitar los procesos de memoria y narración colectiva.

Con este proyecto consideramos que los estudiantes se motivaron por leer ya que ellos desarrollaron la creatividad pintando paso a paso el cuento del árbol grande tanto en wapit como en castellano, esperamos que continuar con este proceso como parte del conocimiento adquirido durante la licenciatura de etnoeducación.

Referencias

Fuentes primarias:

- Ismael Pascal: mayor sabedor de la siembra de la tetera (El Verde, 2018)
- María Pascal Canticus: Mayora sabedora de la extracción de la cinta de la tetera (El Verde, 2018).
- Efraín Canticus: Mayor sabedor de la siembra de la tetera (El Verde 2018)
- José Luis Nastacuas: Mayor sabedor de historias propias.

Referencias bibliográficas:

Granda Paz, Oswaldo. (2006). Hacia una Semiótica del textil Artesanal. (1ed.), Barranquilla D.E. Editorial Travesías.

Granda, Oswaldo. (2006). Mito y arte indígena en los Andes. (1 Ed.). Barranquilla Colombia, Editorial Travesías.

Gonzales Holguin, Diego. (1993). Vocabulario de la lengua quichua. Quito. Editora Nacional.

Tovar Rodríguez, Eutemio.(1964). La artesanía su importancia económica y social.

La investigación cualitativa. Recuperado de: (<http://www.es.Wikipedia.org/investigaci%C3>)

La etnografía. Recuperado de: (<http://www.es.Wikipedia.org/wiki/etnogra%C3>)

Cerón, Benhur Solarte (1988). Los Awá – Kwaiker. Un grupo indígena de la selva pluvial del pacífico Nariñense y el No– Occidente Ecuatoriano. (2 Ed.) Quito, Ecuador. Editorial Abyala – Yala.

Torres, Alicia & Carrasco Jesús (2008). Al filo de la identidad. Migración Indígena En América Latina. (1 Ed). Quito, Ecuador. Imprenta crearimagen.